

联 合 国



大 会



安全理事会

Distr.
GENERAL

A/42/779
S/19274

18 November 1987
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

大会

第四十二届会议

议程项目 23、33、36、38、

39、47、75 和 126

联合国同阿拉伯国家联盟的合作

南非政府的种族隔离政策

纳米比亚问题

巴勒斯坦问题

中东局势

伊朗和伊拉克武装冲突旷日持久的后果

调查以色列侵害占领区居民人权的行
为特别委员会的报告

防止危害或杀害无辜生命或损害基本自由
的国际恐怖主义的措施和对由于困苦、
挫折、怨愤和失望，以致有人不惜牺牲
生命、包括自己的生命在内，以求实现
彻底改革的恐怖主义和暴力行为的根本
原因的研究

安全理事会

第四十二年

1987年11月17日

约旦常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨附上我国于回历1408年3月17日至20日（公元

A/42/779
S/19274
Chinese
Page 2

1987年11月8日至11日)在安曼举行的阿拉伯首脑特别会议的《最后宣言》阿拉伯正式文本。 请将本信及其附件作为大会议程项目23、33、36、38、39、47、75和126的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿卜杜勒·萨拉赫(签名)

附件

回历 1408 年 3 月 17 日至 20 日
(公元 1987 年 11 月 8 日至 11 日)
在约旦哈希姆王国安曼举行的阿拉伯首脑
特别会议发布的《最后宣言》

根据阿拉伯国家首脑于回历 1408 年 1 月 29 日 (公元 1987 年 9 月 20 日) 在突尼斯举行的阿拉伯国家联盟理事会第二期紧急会议通过的决议中所表示的愿望, 并应约旦哈希姆王国侯赛因·伊本·塔拉勒国王陛下的邀请, 于回历 1408 年 3 月 17 日至 20 日 (公元 1987 年 11 月 8 日至 11 日) 在约旦首都安曼举行了阿拉伯首脑特别会议。

阿拉伯的团结是阿拉伯首脑的主要急务, 这源自于阿拉伯首脑在历史责任中的地位, 以阿拉伯民族主义的原则为基础, 并以阿拉伯国家兄弟般的关系为依据, 以其安全、政治和经济利益为依归, 以文化和历史形成联盟, 认识到阿拉伯世界正处于艰巨关键的时刻以及解决当前局势和今后的挑战和生存的危急, 并了解不团结和分裂所造成的疲弱, 破坏了阿拉伯民族的力量并分散了能力。首脑们审议了阿拉伯团结的各个方面, 揭露了各种弱点和缺点, 一致强调需要优先促进和加强团结。他们同意, 阿拉伯团结是保证阿拉伯民族荣耀和尊严以及抵制伤害和受损的唯一途径。首脑们一致认为应化解相异之处, 并消除疲弱和造成分裂的原因。由于对阿拉伯乡土的忠诚和对其民族的真诚奉献, 他们决定将团结作为阿拉伯共同行动的基石, 以便具体表示他们的共同立场, 发扬阿拉伯民族的能力, 并给予坚强的动力。侯赛因国王陛下在首脑会议的第一次非公开会议中提出会议的主题“协调和和解”。首脑们听取了他的发言后, 决定将他的发言作为会议正式文件。他们重新保证需要促进非洲—阿拉伯的合作, 谴责南非种族主义政权实施的恐怖主义和种族歧视, 并支持南非和纳米比亚人民的斗争。

遵照《阿拉伯国家联盟条约》、《共同防卫条约》和《阿拉伯团结条约》，并重申决心保障阿拉伯民族安全和保卫阿拉伯领土，并基于安曼会议兄弟友好的气氛，伊拉克和伊朗之间的战争和海湾地区的局势成为会议议程的主题。首脑们对战争的持续表示焦虑，并声讨伊朗政权坚持延长战争和不断地向阿拉伯湾各国进行挑衅和威胁。会议谴责伊朗占领伊拉克部分领土和在接受安全理事会第598(1987)号决议方面拖延耽搁。他们呼吁伊朗接受这项决议，并依照决议的执行部分充分执行。他们吁请国际社会承担责任，作出有效努力并采取适当措施，使伊朗政权对和平的呼吁作出反应。会议宣布声援伊拉克，并对伊拉克接受安全理事会第598(1987)号决议和对所有和平倡议作出积极反应表示赞赏。会议也表示声援并支持伊拉克保卫领土、领水和捍卫其合法权利。

首脑们审查了波斯湾地区局势的动向及伊朗威胁、挑衅和侵略行径的危险后果。会议声明同科威特团结一致反抗伊朗政权的侵略，以及对伊朗人在麦加圣殿的庭院内犯下的血腥罪行的深感痛切。会议申明支持科威特为捍卫领土、领水及保障安全与稳定而采取的一切措施。会议宣布支持科威特抵抗伊朗政权的侵略威胁和侵略行动。会议还申明同沙特阿拉伯王国充分团结一致，并充分支持该国采取措施，确保具有合适的气氛，使到克尔白无房的朝圣者得以肃静虔诚地施礼朝圣，并防止玷污圣地的神圣性质及亵渎穆斯林感情。首脑们申明反对在圣地任何危及朝圣者安全与平安及沙特阿拉伯王国主权的动乱。

会议呼吁伊斯兰国家和政府采取相同的立场，反对不符伊斯兰教义的错误举动。

会议讨论了阿拉伯-以色列冲突问题并审查了在阿拉伯世界和全世界范围的动态。会议重申巴勒斯坦问题是这一冲突的核心和基础，只有通过收复所有阿拉伯被占领领土，首先是圣城耶路撒冷，并恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的权利及解决巴勒斯坦问题的所有方面，才能实现中东地区的和平。会议声明，由于以色列威胁和污辱整个阿拉伯民族，危及阿拉伯民族的生存和未来，因而巩固阿拉伯人的实力、

内在力量和团结以及一个有效的共同立场是对付以色列危险的基本要素。

关于根据国际法制和联合国的各项决议，争取在归还所有巴勒斯坦和阿拉伯被占领领土及恢复巴勒斯坦阿拉伯人民民族权利的基础上实现中东地区公正和持久和平的努力与行动，首脑们支持在联合国主持下召开由包括巴勒斯坦阿拉伯人民的唯一合法代表巴勒斯坦解放组织和安全理事会各常任理事国在内的所有有关方面以平等地位参加的国际和平会议，认为这是和平、公正和全面解决阿拉伯—以色列冲突的唯一稳妥办法。首脑们向阿拉伯被占领领土上的巴勒斯坦人民致敬，赞扬他们坚定不移，支持他们进行斗争及坚守自己的土地，并重申支持和援助他们的决心。

首脑们审议了黎巴嫩危机及其给兄弟的黎巴嫩阿拉伯人民造成的多重苦难。各位领导人强调希望保持黎巴嫩的民族团结、阿拉伯属性和领土完整，并应当采取行动帮助黎巴嫩克服危机，恢复生机和主权。

首脑们审议了国际恐怖主义问题，声明谴责一切形式的国际恐怖主义，无论其采用何种方式或来自何种根源。首脑们表示了对各国人民实现独立和主权及夺回自由和合法权利的正义斗争所怀有的信念。

首脑们认为只有在阿拉伯世界的一切地区都实现最紧密的团结，从而做到动员阿拉伯民族的潜力和能力以实现民族目标，才能确保阿拉伯民族安全所需的一切要素并满足其先决条件，他们深信阿拉伯人民具有共同的希望和理想，并对威胁阿拉伯人生存和未来的恶毒敌对的企图具有共同的认识，因而决定阿拉伯国家联盟任何成员国同阿拉伯埃及共和国的外交关系属于主权事宜，应由各国按其宪法和法律确定。

会议回顾了在和平安象征的耶路撒冷城中体现的伊斯兰教和基督教这两大天启宗教间的历史关系。会议还回顾了以色列的种种行径及其无耻的讹诈企图。会议请成员国加强同教廷的对话，以期获得教廷的支持，会议并呼吁会议主席侯赛因国王陛下代表阿拉伯首脑们同教廷建立联系。

首脑们感谢约旦人民及其国王的盛情好客、热情招待和详尽准备。 各位领导人赞扬侯赛因国王陛下的英明领导，它为会议开创了坦率和兄弟般的气氛，并确保会议的工作取得了圆满了结果。
